



大会

Distr.
GENERAL

A/RES/51/30 J
5 May 1997

第五十一届会议
议程项目 21 (b)

大会决议

[未经发交主要委员会而通过(A/51/L. 71 和 Add. 1)]

51/30. 加强联合国人道主义和救灾援助, 包括特别经济援助
的协调: 向个别国家或区域提供特别经济援助

J

紧急国际援助促进塔吉克斯坦的和平、正常状态和复兴

大会,

回顾安全理事会 1996 年 12 月 13 日第 1089(1996)号和 1997 年 3 月 14 日第 1099(1997)号决议以及安全理事会主席 1997 年 2 月 7 日的声明,¹其中表示安理会对塔吉克斯坦人道主义情况不断恶化深表关注,

还回顾安全理事会主席 1997 年 3 月 12 日关于与联合国各项行动有关的联合国人员和其他国际人员以及国际人道主义组织人员的安全和保障的声明,²

注意到秘书长 1996 年 12 月 5 日和 1997 年 3 月 5 日关于塔吉克斯坦局势的报告,³

¹ S/PRST/1997/6; 见《安全理事会正式记录, 第五十二年, 安全理事会决议及决定, 1997 年》。

² S/PRST/1997/13; 见《安全理事会正式记录, 第五十二年, 安全理事会决议及决定, 1997 年》。

³ S/1996/1010 和 S/1997/198; 见《安全理事会正式记录, 第五十一年, 1996 年 10、11 和 12 月份补编》

支持联合国、特别是秘书长特别代表为了使塔吉克人会谈实现全面政治解决而作出的努力,并支持联合国塔吉克斯坦观察团人员所作的努力,

欢迎塔吉克斯坦政府和塔吉克联合反对派最近达成的协定,⁴特别是在伊朗伊斯兰共和国马什哈德和莫斯科签署的旨在实现民族和解的协定,并促请双方继续努力和平解决冲突,

深感关切冲突对塔吉克斯坦人道主义状况以及社会和经济基础结构的影响,并意识到社会、保健和教育服务锐减,医院、学校和住房缺乏暖气燃料,多数家庭的实际收入大幅度减少,使塔吉克斯坦许多民众日益难以应付基本需求,

惋惜安全状况恶化,使联合国不得不暂停塔吉克斯坦境内的人道主义活动,并使联合国无法充分执行为确保协调一致地运送人道主义援助物资而采取的措施,特别是通过加强塔吉克斯坦境内的协调结构运送援助物资,

强调必须确保所有难民和国内流离失所者安全而有尊严地自愿返回定居地,必须使他们重新参与该国的社会和经济生活,

对塔吉克斯坦境内的地雷所造成的危险深感关切,

考虑到确保塔吉克斯坦和平和达成民族和解与该国的满足本国人民人道主义需要和采取有效步骤迅速复兴经济的能力之间的相互关系密切,

申明急需协助塔吉克斯坦努力恢复该国基本服务和基础设施,

感谢已经和继续积极回应塔吉克斯坦的人道主义需要的各国、联合国和其他政府间组织以及所有有关人道主义组织、机构和非政府组织,包括红十字国际委员会,

1. 鼓励努力争取塔吉克斯坦民族和解并呼吁各当事方充分遵守他们为求实现此一目的而承担的所有义务,特别是遵守停火协定;

2. 赞赏地欢迎秘书长努力促请国际社会注意塔吉克斯坦的严峻问题和调集援助支持该国恢复和重建;

3. 鼓励会员国和其他有关各方进一步迅速慷慨响应秘书长就 1996 年 12 月 1 日至 1997

和同上,《第五十二年,1997年1、2和3月份补编》。

⁴ 见 S/1996/1070,附件、S/1997/56,附件和 S/1997/169,附件;见《安全理事会正式记录,第五十一年,1996年10、11和12月份补编》和同上,《第五十二年,1997年1、2和3月份补编》。

年 5 月 31 日期间塔吉克斯坦的紧急人道主义需求发出的机构间捐助者联合通知；

4. 鼓励各国捐款给秘书长按照安全理事会 1994 年 12 月 16 日第 968(1994)号决议设立的自愿基金, 支助执行 1994 年 9 月 17 日在德黑兰签署的《谈判期间在塔吉克-阿富汗边境和塔吉克境内暂时停火和停止其他敌对行动的协定》;⁵

5. 谴责塔吉克斯坦境内的恐怖主义行为和其他暴力行为并呼吁各当事方确保联合国及其他国际人道主义人员安全、保障和行动自由；

6. 鼓励各当事方合作, 减少滥用地雷对塔吉克斯坦平民和人道主义援助的提供所造成的威胁, 在这方面欢迎关于设立塔吉克斯坦地雷行动中心的提议；

7. 请秘书长继续监测塔吉克斯坦的人道主义局势, 并向大会第五十二届会议提出本决议的执行进度报告；

8. 决定大会第五十二届会议在题为“加强联合国人道主义和救灾援助、包括特别经济援助的协调”的项目之下审议塔吉克斯坦局势问题。

1997 年 4 月 25 日

第 97 次全体会议

⁵ S/1994/1102, 附件一；见《安全理事会正式记录, 第四十九年, 1994 年 7、8 和 9 月份补编》。